



LES AÇORES

SEPTEMBRE 2026

PRIX : 2430 euros en 8 jours 7 nuits

Encore relativement peu connu des touristes, l'archipel des Açores est un paradis pour les amateurs de nature intacte.

Végétation luxuriante, lacs reposant au fond de cratères volcaniques, observation de baleines ou d'oiseaux... Situées au cœur de l'Atlantique, à mi-chemin entre Europe et Amérique, les neuf îles des Açores, appartenant au Portugal, regorgent de paysages à couper le souffle.

Outre leurs beautés naturelles, à 2h de vol de Lisbonne, les Açores possèdent un intéressant patrimoine historique et culturel, hérité de l'âge d'or du Portugal et classé plusieurs fois à l'Unesco.



ECHEANCIER

INSCRIPTION AVANT LE 15 JUIN 2025 = 430 €

15 Novembre 2025 = 200 €
15 Décembre 2025 = 200 €
15 Janvier 2026 = 200 €
15 Février 2026 = 200 €
15 Mars 2026 = 200 €

15 Avril 2026 = 200 €
15 Mai 2026 = 200 €
15 Juin 2026 = 200 €
15 Juillet 2026 = 200 €
15 Aout 2026 = 200 €

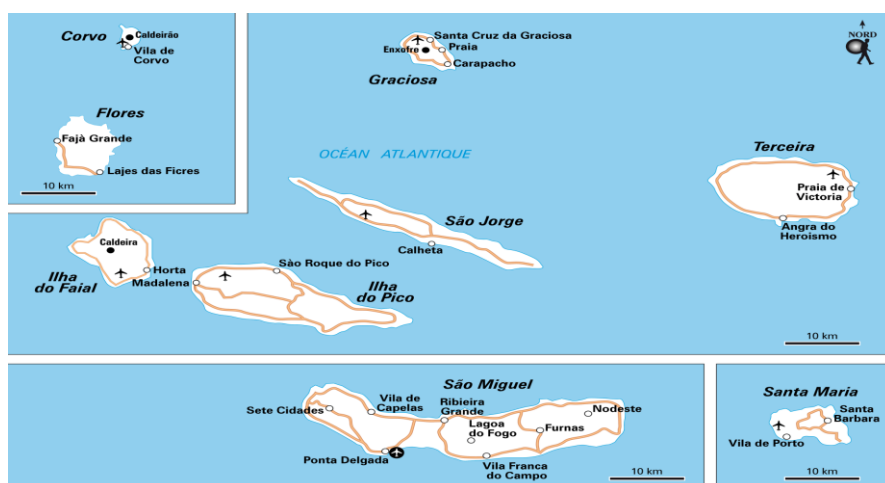
LE PRIX COMPREND :

Le transport AR Issoire/ Aéroport

- L'assistance « PARTIR » à l'aéroport de départ
- Les vols Lyon / PONTA DELGADA / Lyon sur vols réguliers TAP PORTUGAL via Lisbonne (*sous réserve de disponibilités à la réservation*)
- **Les taxes d'aéroport : 78 € à ce jour**
- L'hébergement **07 nuits** en hôtels de catégorie 3* NL sur la base chambre double ou twin
- **La pension telle que mentionnée au programme**
- **Les boissons incluses à tous les repas : vin blanc ou rouge, bière, jus de fruits, eau minérale et thé ou café**
- Toutes les visites et entrées selon l'itinéraire du circuit
- Les droits d'entrée dans les sites durant les visites
- Les services d'un **guide accompagnateur francophone** tout au long du circuit
- Le circuit en **autocar grand tourisme privé** avec chauffeur
- Les taxes et services hôteliers
- L'assistance de nos bureaux sur place
- **L'assurance responsabilité civile professionnelle**
- **L'assurance assistance, rapatriement couvrant les frais en cas de pandémie**
- **L'assurance annulation et perte de bagages**
- Un carnet de voyage électronique
- **La garantie APST sur acompte et solde**
- **Les pourboires guides et chauffeurs**

LE PRIX NE COMPREND PAS :

- Les boissons non mentionnées, options, extras et dépenses personnelles
- Le supplément chambre individuelle : **420** Euros



JOUR 01 : LYON ➔ PONTA DELGADA

Rendez-vous des participants à l'aéroport de **Lyon**.

Accueil et assistance « PARTIR » aux formalités d'enregistrement.

Envol à destination de **Ponta Delgada** sur vols réguliers TAP PORTUGAL via Lisbonne (*sous réserves de disponibilités au moment de la réservation*).

Horaires à titre d'information sur vols TAP PORTUGAL :
Décollage du vol TP471 de Lyon à 12h45 – Arrivée à Lisbonne à 14h10
Décollage du TP1863 de Lisbonne à 17h05 – Arrivée à Ponta Delgada à 18h30

Arrivée à l'aéroport de **Ponta Delgada** (Île de Sao Miguel). Passage des formalités de douane et accueil par votre guide francophone.

Transfert et installation à l'hôtel.

Dîner et nuit à l'hôtel

JOUR 02 : PONTA DELGADA



Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour une **visite guidée à pied de Ponta Delgada** : la place Gonçalo Velho, le centre historique, le musée et l'église de Nossa Senhora da Esperanca.

Déjeuner dans un restaurant local.

Vous visiterez le marché et le jardin botanique António Borges.

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 03 : PONTA DELGADA / VALLEE DE FURNAS / PONTA DELGADA



Petit déjeuner à l'hôtel

Départ de Ponta Delgada en direction du village de Lagoa et Água de Pau par la route du Sud.

Arrêt à Vila Franca do Campo pour une visite et connaître l'histoire de cette ville qui fut la première capitale de l'île suivie d'une pause-café (non incluse).

Arrivée dans la vallée de Furnas

Visite du lac et des caldeiras où l'on fait cuire le « Cozido » dans la terre chaude pendant 6 heures sous terre.

Cette spécialité sera le déjeuner dans un restaurant local.



Visite du jardin botanique Terra Nostra, l'un des plus beaux parcs d'Europe, où vous pourrez découvrir une grande variété d'espèces botaniques. Il sera possible de se **baigner dans la piscine naturelle d'eau chaude (36°C environ)**.

L'emplacement de Terra Nostra Park est, en lui-même, incroyablement spécial, car il est imbriqué dans un cratère volcanique, dormant depuis 1630, avec ses propres conditions climatiques.

La température de l'air varie entre 10 et 16 °C en hiver et entre 20 et 25 °C en été. La température de l'air mensuelle, en moyenne annuelle, est de 15,1 °C, avec un maximum de 19 °C et un minimum de 11,2 °C. Mais l'attraction la plus populaire pour la plupart des visiteurs de Furnas est, sans aucun doute, les thermes. Furnas possède plusieurs établissements où il est possible de profiter des avantages de l'eau de l'intérieur de la Terre, riche en minéraux, notamment la piscine thermale du jardin Terra Nostra.

Traversée de l'île puis retour par la côte Nord.

Visite de la plantation de Thé Cha Gorreana, unique en Europe, sa fabrique traditionnelle et **dégustation**.

Chá Gorreana est une usine de thé et jardins historiques antiques datant de plus d'un siècle. Elle se situe sur le versant nord de l'île de São Miguel. Avec sa voisine Porto Formoso, elle est la seule plantation de thé européenne.

Arrêt au belvédère de Santa Iria.

Retour à Ponta Delgada, **dîner** et nuit à l'hôtel.

JOUR 04 : PONTA DELGADA / SETE CIDADES / PONTA DELGADA

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ de l'hôtel en direction de Sete Cidades par les routes de montagne.

Arrêt au belvédère « Vista do Rei » d'où l'on peut admirer l'immense cratère où se trouvent le Lac Bleu et le Lac Vert.

Descente dans la vallée de Sete Cidades : le cratère

fleuri avec promenade le long des lacs ou pause-café. La caldeira des Sept Cités est sans doute l'une des plus belles des Açores. Il s'agit d'une caldeira approximativement circulaire, de 5 km de diamètre, 300 à 500 m de profondeur et dont le fond est occupé par deux lacs communicants : le *Lagoa Verde* et le *Lagoa Azul* (respectivement, Lac Vert et Lac Bleu).

Six cônes (dont 2 occupés par des petits lacs) agrémentent le fond de la caldeira. Cette caldeira entaille le sommet du volcan des Sept Cités, dont les plus vieilles laves ont 210 000 ans. La beauté et l'étrangeté des paysages avec ces lacs, le fait qu'une éruption ait eu lieu juste après l'arrivée des premiers colons portugais, tout a participé à faire de ce site l'objet de multiples légendes et bien sûr le siège de l'Atlantide.



Une légende disait qu'il y avait sept villes dans cette caldeira, qui furent détruite par l'éruption qui a suivi l'arrivée des Portugais (les Açores n'étaient pas peuplées quand sont arrivés les premiers Portugais !).

Déjeuner dans un restaurant typique.

Continuation par la côte Nord.

Retour par Capelas.

Avant d'accéder au centre-ville, un belvédère, le Miradouro do Navio, livre une jolie vue sur la côte nord jusqu'à Ribeira Grande. À l'époque de la chasse aux baleines aux Açores, Capelas était un important centre de traitement du nord de l'île de São Miguel ; près des piscines publiques autour du port de Poços se trouvent les ruines de l'usine à usage mixte utilisée pour traiter l'huile de baleine et la farine de meunerie. La ville est aujourd'hui un lieu de villégiature réputé, favorisé par un microclimat appréciable.

Visite du musée ethnographique.

Visite d'une plantation d'ananas sous serre.

Retour à Ponta Delgada, **dîner** et nuit à l'hôtel

JOUR 05 :PONTA DELGADA



Petit déjeuner à l'hôtel.

Sortie en mer pour **un grand moment de votre séjour aux Açores : Observation des Cétacés.**

L'observation de cétacés est pratiquée dans tout l'archipel. La facilité à y trouver des baleines et des dauphins a encouragé des opérateurs touristiques actifs et respectueux de la vie animale : il y a plusieurs points

de départ, pour ceux qui veulent connaître ces mammifères enchanteurs.

Après le départ du bateau, l'océan devient le décor où se déroulent de merveilleuses rencontres entre humains et êtres marins. Un moment unique ! (Durée approximative : 03 heures – non privatisé).

Déjeuner au restaurant.

Après-midi libre.

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 06 :PONTA DELGADA / LAGOA DO FOGO / PONTA DELGADA

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ en direction de la ville de Lagoa

Visite de l'usine artisanale de céramique (fermée le samedi après-midi et le dimanche).

Continuation par la route de montagne pour Lagoa do Fogo et **arrêt pour une vue de l'île à 900 mètres d'altitude**. Cette Lagune, classée Réserve Naturelle, se trouve au fond d'un cratère d'un volcan éteint et possède de merveilleuses plages de sable blanc.

Visite du parc naturel de Caldeira Velha (sans baignade).



Déjeuner dans un restaurant local.

Descente par la route du Nord.

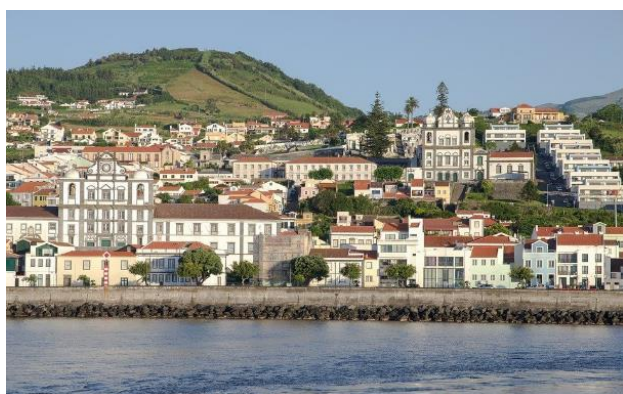
Visite de la ville de Ribeira Grande. Découverte des principaux monuments de la ville dont l'Eglise Paroissiale du Saint-Esprit, joyau caché des Açores. Visite du musée (plusieurs choix sont possibles : musée de l'émigration Açorienne, musée du Arcano...).

Visite d'un magasin où se vendent de nombreuses liqueurs naturelles et dégustation (leur spécialité est la liqueur de fruits de la passion).

Retour à Ponta Delgada.

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 07 :PONTA DELGADA / NORDESTE / PONTA DELGADA



Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ de l'hôtel par la route Nord, en longeant la côte et en passant par des villages typiques ainsi que plusieurs belvédères offrant de magnifiques vues, jusqu'à l'arrivée à Nordeste, qui est le point le plus au nord de l'île et où réside l'oiseau endémique "priolo".

Déjeuner dans un restaurant local ou pique-nique.

Retour par Água Retorta, Povoação (village pionnier de l'île), la vallée de Furnas puis en longeant la côte sud jusqu'à Ponta Delgada

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 08 :PONTA DELGADA ➔ LYON



Petit déjeuner à l'hôtel ou sous forme de panier (selon l'horaire du vol).

Transfert à l'aéroport international de Ponta Delgada. Assistance aux formalités d'enregistrement.

Envol à destination de **Lyon** sur vols réguliers TAP PORTUGAL via Lisbonne (sous réserves de disponibilités au moment de la

réservation).

Horaires à titre indicatif sur vols TAP PORTUGAL :

Décollage du vol TP1864 de Ponta Delgada à 06h30 – Arrivée à Lisbonne à 09h50

Décollage du TP472 de Lisbonne à 14h15 – Arrivée à Lyon à 17h30

Prestations à bord.

Arrivée à Lyon. Récupération de vos bagages et retour sur votre région

En raison d'impératifs techniques, le programme peut recevoir des modifications.

BULLETIN DE RESERVATION POUR LE VOYAGE **AUX ACORES**
EN SEPTEMBRE 2026

A renvoyer avant le **15 Juin 2025**

ADIR, 47 Chemin du Bois 63500 ISSOIRE

M. Mme. Melle

Nom.....

Prénom.....

Adresse :

.....
.....
.....

Tel : Tél Mobile

E- mail.....

S'inscrit pour le voyage en

Chambre couple avec.....

Chambre TWIN avec

Chambre individuelle (supplément de **420 €**) à régler à l'inscription

(Rayer la mention inutile)

Ci- joint, à titre d'acompte un chèque de (**430 €** par personne) à l'ordre de l'ADIR

Ale

Signature